

## ACTUALITES A IVRY-SUR-SEINE

### **ATELIERS EGALITE – Ville d’Ivry-sur-Seine**

Pour débattre sur l’égalité entre les femmes et les hommes et proposer des améliorations concrètes sur notre territoire, la Direction de la Démocratie et de l’Action Citoyenne (DDAC) vous propose des [Ateliers Egalité](#) dans différents lieux à Ivry-sur-Seine.

Le prochain atelier est prévu **mercredi 8 novembre de 19h à 20h30**, à l’Espace Gérard Philipe.

Pour plus de renseignements et être informé.e des autres dates, rendez-vous sur le site de la Ville, rubrique « Egalité ».

Par ailleurs, les associations peuvent solliciter la chargée de mission « lutte contre toutes les discriminations » ([ahancewicz@ivry94.fr](mailto:ahancewicz@ivry94.fr) / 01.72.04.64.73) pour l’animation d’ateliers au sein de leurs structures. Les contenus sont adaptés aux publics, qu’ils soient débutants ou déjà sensibilisés à ces questions.

### **FESTIVAL DES SOLIDARITES INTERNATIONALES – Ville d’Ivry-sur-Seine**

Cette initiative s’inscrit dans le cadre national du Festival des Solidarités relayé par le Conseil Départemental du Val-de-Marne. Elle se déroulera **du 24 novembre au 3 décembre 2017** sur le territoire ivryen.

Cette semaine sera l’occasion pour les associations du territoire de partager leurs engagements et leurs projets internationaux et de sensibiliser les ivryen.ne.s aux valeurs de la solidarité internationale et du développement durable.

## DU COTE DES INTERVENANT.E.S ASSOCIATIF.VE.S

### RESSOURCES

### **METHODE LIRE ET ECRIRE EN FRANÇAIS – Editions Belin Education**

*Belin Education* vient de sortir une méthode d’alphabétisation très progressive, permettant l’acquisition des bases en lecture et en écriture en français, intitulée [Lire et Ecrire en français](#). L’ouvrage est à destination des adultes, allophones ou francophones en situation d’illettrisme, peu ou non scolarisés antérieurement.

Cette méthode comporte plus de 70 fiches et est constituée de deux étapes :

1. Une **initiation** à la lecture et à l’écriture des lettres, des syllabes et des mots simples ;
2. Un apprentissage de la lecture et de l’écriture des sons plus complexes, de notions de grammaire simplifiées et de compétences pratiques en contexte.

Cet ouvrage sera bientôt disponible dans les Médiathèques d’Ivry-sur-Seine en prêt.

### **LANGAGE DES EMOTIONS - FCPPF**

La Fédération des Centres Pluralistes de Planning Familial (FCPPF) de Belgique a élaboré le jeu [Le langage des émotions](#), composé de 78 cartes à jouer pour partir à la découverte du panel de nos émotions. Pour chaque carte, le féminin et le masculin de chaque émotion y sont précisés.

Si vous désirez consulter cet outil avant de le commander, vous pouvez contacter la coordinatrice linguistique de la Ville d’Ivry ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)).

Pour vous inscrire dans cette initiative, contactez le Service des Relations Internationales de la Ville par courriel ([nawad@ivry94.fr](mailto:nawad@ivry94.fr)).

## **CHANGER L'ECOLE POUR CHANGER LE MONDE – Médiathèques d'Ivry**

**Mardi 14 novembre à 19h** à la Médiathèque du Centre-Ville, la projection du film-documentaire [\*Changer l'école pour changer le monde\*](#) (Grudzinska, 2016) sera suivie d'un débat en présence de Pascal Diard, du Groupement Français d'Education Nouvelle (GFEN), et de Nathalie Perrin, de l'Association Nationale pour l'Education Nouvelle (ANEN). Cette rencontre s'inscrit dans le cadre des rendez-vous de l'éducation portés par la Ville d'Ivry.

## **PREMIERS IMPRESSIONS – Espoir CFDJ**

Interrogés par un groupe d'Ivryen.ne.s, quelques jeunes migrants, récemment arrivés en France et hébergés par la structure éducative d'accueil et d'hébergement dédiée aux mineurs isolés étrangers d'Espoir CFDJ à Ivry-sur-Seine, nous confient leurs premières impressions sur Paris et ses habitant.e.s (codes sociaux, bruits, odeurs, alimentation, rythme de vie, école, travail, etc.). En retraçant leurs découvertes et leurs surprises, ils nous offrent par leurs témoignages un regard neuf sur notre société et nos usages.

Ces témoignages ont été intégrés par l'[Exploradôme](#) à l'exposition « Trajectoires, l'expo qui interroge nos mobilités », développée dans le cadre du projet « [Questions de Sciences, Enjeux Citoyens](#) ». Elle sera [inaugurée le 25 novembre](#) dans l'après-midi au Château de Ladoucette à Drancy.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la responsable du projet Claire Garraud, de l'association Savoir Apprendre ([claireg@exploradome.com](mailto:claireg@exploradome.com)).

## **FICHES PEDAGOGIQUES - TV5 Monde**

Des [ressources pédagogiques pour l'enseignement du français](#) sont disponibles gratuitement en ligne sur le site TV5 Monde. Les fiches sont classées selon différents critères (thèmes, niveaux, recherche avancée, etc.). Bien que tout support pédagogique doive être adapté à son public, ces ressources peuvent outiller des formateurs en quête de séances pédagogiques et de nouvelles idées pour animer leurs formations.

## **ENSEMBLE EN FRANCE – France Terre d'Asile**

Le site [Ensemble en France](#) a été réalisé par l'association [France Terre d'Asile](#) avec le soutien du [Ministère de l'Intérieur](#) et de [France Fraternités](#). Il est un outil gratuit en ligne et accessible en permanence pour comprendre la République, ses principes et ses valeurs. La plateforme et le parcours pédagogique sont entièrement bilingues français-anglais et les vidéos sont agrémentées de sous-titres en arabe.

Cet outil s'adresse aux migrant.e.s potentiel.le.s comme à ceux et celles qui ont déjà migré. Il s'adresse aussi aux accompagnant.e.s de migrant.e.s en proposant des pistes d'utilisations pédagogiques aux travailleurs sociaux et enseignant.e.s de Français Langue Etrangère (FLE).

## **FICHE METIERS DE LA FORMATION LINGUISTIQUE DES ADULTES - ASDIFLE**

Suite à de nombreux échanges lors de journées professionnelles ouvertes à toutes et tous, l'Association de Didactique du Français Langue Etrangère ([ASDIFLE](#)) propose des fiches-métiers qui rendent compte du cadre professionnel dans lequel évoluent les acteurs et actrices qui ont animé les ateliers.

Vous trouverez ainsi des fiches métiers pour les postes de [Coordinateur de bénévoles](#), [Formateur.rice en Ateliers Sociolinguistiques](#), [Formateur.rice en français à visée professionnelle](#), etc. Pour accéder à toutes les fiches métiers, rendez-vous sur le site de l'ASDIFLE, rubrique « [Fiches-métiers](#) ».

## JOURNEES DE LUTTE CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

Dans le cadre de la journée du 25 novembre contre les violences faites aux femmes, une série d'événements sera organisée à Ivry-sur-Seine.

Le **18 novembre** aura lieu une rencontre-débat sur [les violences gynécologiques et obstétricales : comprendre et agir](#). La dessinatrice Emma, Laetitia Négrié et Béatrices Cascale, auteurs du livre « [l'accouchement est politique](#) » ainsi qu'Alice Rocq-Havard seront présentes à cette rencontre. Elle se déroulera à partir de 17h à la Médiathèque du Centre-Ville (petite salle rdc).

Le **23 novembre**, la pièce de théâtre *Tavékapametapé !* présentée par Atout Majeur et le Théâtre Aleph se jouera gratuitement à 14h30 au Théâtre Aleph. Le thème est autour des femmes victimes de violences en milieu intrafamilial.

**Vendredi 24 novembre** aura lieu à la Maison de Quartier Centre-Ville Gagarine le vernissage de l'exposition *Les Magnifiques*. Le vernissage de cette exposition multilingue sur les violences conjugales et les structures à contacter sera animé par l'association Femmes solidaires. Un accueil à 17h est prévu autour d'un apéritif suivi d'une discussion.

Le **25 novembre, à 17h** aura lieu à la Médiathèque du Centre-Ville une projection-débat autour du film « [Take the boat](#) ». sur la pénalisation de l'avortement en Irlande. Ce débat sera en présence des réalisatrices Camille Hamet et Séréna Robin, et d'Alice Rocq-Havard, sage-femme, présidente de l'Association Nationale des Sages-Femmes Orthogénistes.

Pour plus de renseignements sur ces événements, vous pouvez contacter la chargée de mission *lutte contre toutes les discriminations* de la Ville d'Ivry-sur-Seine par courriel ([ahancewicz@ivry94.fr](mailto:ahancewicz@ivry94.fr)).

## FORMATIONS - RENCONTRES

### ATELIERS SOCIOLINGUISTIQUES SANTE

Pour faire suite aux nombreux échanges depuis le mois de juin autour de la mise en place d'*Ateliers Sociolinguistiques (ASL) Santé* sur notre territoire, une rencontre avec les Missions Sociales de la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM) est prévue **jeudi 7 décembre de 9h30 à 12h30**. Les Missions Sociales proposeront une présentation générale du système de santé en France (PUMA, CMUC, ACS, AME, etc.). Ces échanges ne porteront pas sur des cas spécifiques des publics accueillis mais permettront aux intervenant.e.s associatif.ve.s de mieux se situer dans le système de soins en France et d'orienter plus efficacement leurs publics.

Si vous n'avez pas participé aux débuts du projet d'ASL Santé ou à la précédente rencontre au CMS et que cette rencontre vous intéresse, n'hésitez pas à contacter la coordinatrice linguistique de la Ville ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)).

### ETATS GENERAUX DES SOLIDARITES - PLIDS

Chef de file de l'action sociale et de l'insertion, le Département du Val-de-Marne reconduit chaque année, les conférences locales initiées en 2015, conformément aux engagements pris lors des Etats généraux des Solidarités.

La conférence 2017 du Territoire 5 sera l'occasion de vous présenter :

- l'actualité des actions engagées dans le cadre du Plan Local pour l'Insertion et le développement social (PLIDS) depuis 2015, tant dans le domaine de la coordination linguistique que dans celui des modes de garde.

- l'organisation et le fonctionnement du Centre d'Hébergement d'Urgence Migrants (CHUM) ouvert par l'Etat et la Ville de Paris, à Ivry en février 2017 (projection d'un court métrage),

- les évolutions des dispositifs départementaux au 1er janvier 2018 portant sur : l'instruction/l'orientation/l'accompagnement au titre du RSA ; l'offre d'insertion (PSDI =>PADIE) ; la création du Fonds Unique de Solidarité ; la perspective d'un travail territorial autour de la fracture numérique.

Comme les précédentes, cette conférence a pour ambition de rassembler le plus largement possible élu.e.s, partenaires institutionnel.le.s et associatif.ve.s, représentant.e.s des usagers et professionnel.e.s des services du Département dans la perspective de soutenir le développement d'actions répondant aux besoins

## REPRESENTATION *OULED* *JELLABA* – Théâtre Antoine Vitez

**Vendredi 10 novembre à 20h** aura lieu au [théâtre Antoine Vitez](#) la représentation [Ouled Jellaba](#).

Dans ce solo, Rochdi Belgasmi ressuscite le Tunis populaire et festif des années 20, ses chanteurs de cabaret, saltimbanques et danseurs travestis. Les femmes n'ayant pas le droit de danser en public, les hommes s'emparaient des codes et des gestuelles féminins. Et la culture populaire encensait ces figures transgressives, à l'image d'Ouled Jellaba, alors très sollicité par le public de la Médina. La libération des femmes, leur accès à l'espace public et aux scènes, a marginalisé et exclu ces danseurs, devenus réprouvés et éloignés des lieux qu'ils avaient animés.

Au travers de cet étonnant personnage de danseur, jongleur, chanteur, le chorégraphe-interprète interroge les tabous liés au genre dans la danse et la société tunisienne.

## MEMORIES OF SARAJEVO – Théâtre des Quartiers d'Ivry

**Du 9 novembre au 19 novembre** à la Manufacture des Œillets se jouera la sublime création théâtrale [Memories of Sarajevo](#) de Julie Bertin, Jade Herbulot et le *Brigit ensemble*.

Le début du siège de Sarajevo commence en 1992, deux mois après la signature du traité de Maastricht qui transforme la Communauté européenne en Union européenne. Ce pacte, sa transformation, ses conséquences ou dégâts ne laisseront personne indifférent. En regard des décisions et indécisions des grandes institutions, d'une histoire que peu maîtrisent, *Memories of Sarajevo* se veut une fresque historique où la parole des assiégé.e.s résonne.

Une rencontre sera organisée avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation de *Memories of Sarajevo* jeudi 16 novembre. Plus de renseignements sur le site du [Théâtre des Quartiers d'Ivry](#).

identifiés localement.

Cette conférence aura lieu **mardi 5 décembre 2017 de 9h15 à 12h30** à l'auditorium du Musée d'Art Contemporain du Val de Marne (MAC-Val). Afin de faciliter l'organisation de cette matinée, il faut confirmer sa présence en indiquant sur le mail suivant ([daso-sast-t5@valdemarne.fr](mailto:daso-sast-t5@valdemarne.fr)) le nom du ou des participant.e.s.

## RENCONTRE ANNUELLE DES ASL – RADYA

Depuis 2009, le Réseau des Acteurs de la Dynamique des Ateliers sociolinguistiques ([RADyA](#)) porte et développe la pédagogie des Ateliers Sociolinguistiques (ASL) par ses formations, ses groupes de travail et ses rencontres. Grâce aux nombreuses associations qui accompagnent les adultes migrant.e.s vers leur autonomie sociale et linguistique, cette démarche pédagogique est devenue un élément incontournable dans la formation linguistique des migrant.e.s adultes en France.

Le **20 novembre 2017**, vous pourrez échanger gratuitement avec des intervenant.e.s et faire circuler vos savoir-faire en ASL lors de la [rencontre annuelle des Ateliers Sociolinguistiques](#) (ASL). Deux sessions sont proposées, le [matin de 8h45-12h30](#) ou [l'après-midi de 13h45-17h30](#).

Selon vos disponibilités et vos intérêts dans les thématiques des tables rondes, vous pouvez vous inscrire à une table ronde afin de partager des exemples créatifs et de trouver de nouvelles idées qui répondent aux réalités et aux besoins du terrain. Les différents thèmes proposés sont les suivants : *ASL parentalité dans une crèche*, *ASL et insertion professionnelle*, *ASL parentalité santé-nutrition*, *Gestion d'une équipe de formateurs et formatrices bénévoles*, *La Médiathèque l'Alpha*, *Projet Vacances*, *Valeurs de la République et citoyenneté*, etc. A noter la participation de [l'association ivryenne Eveil, Parents, Enfants](#) sur la table ronde « ASL parentalité dans une crèche ».

Vous pouvez trouver plus de renseignements sur le site du [RADyA](#) ou contacter la chargée de mission par téléphone (01.83.89.45.08).

## DANS LES RUINES D'ATHENES - Théâtre des Quartiers d'Ivry

Du 9 au 19 novembre 2017, le Théâtre des Quartiers d'Ivry vous propose la pièce [Dans les ruines d'Athènes](#) de Julie Bertin, Jade Herbulot et le *Brigit ensemble*.

*Dans les ruines d'Athènes* prend pour point de départ les premières conséquences de la crise des subprimes en Grèce à l'automne 2009 et s'achève en 2017, de sorte que se rencontrent, in fine, le temps du récit et le temps de la représentation. Plus de renseignements sur le site du [Théâtre des Quartiers d'Ivry](#).

## FETE DES SOLIDARITES – Département du Val-de-Marne

Organisée par le Conseil Départemental du Val-de-Marne, la fête des Solidarités aura lieu samedi 16 décembre de 12h à 18h à l'Espace Robespierre (2, rue Robespierre, 94200 IVRY-SUR-SEINE). L'entrée est libre et gratuite.

Des rencontres, des ateliers et des échanges autour du lien social seront au rendez-vous. Cette fête sera également l'occasion de découvrir des associations locales engagées dans la lutte contre toutes les formes d'exclusion.

## PARCOURS DE PROFESSIONALISATION – CDRIML

Les actions de formation proposées par le Centre De Ressource Illettrisme et Maîtrise de la Langue en Ile-de-France ([CDRIML](#)) sont destinées aux acteur.rice.s de terrain en contact avec les publics en situation d'illettrisme et/ou qui apprennent la langue française en lien avec le socle et la certification CléA mais également aux professionnel.le.s de la formation ou de bénévoles, aux professionnel.le.s de l'accueil, de l'insertion, de l'orientation, de l'emploi, de l'éducation, etc.

**Ressources, savoirs pratiques et acquis de l'expérience** : jeudi 07 décembre 2017 de 9h30 à 16h30

Les thèmes abordés seront les suivants : *Comment accompagner les publics à identifier leurs ressources issues de leurs situations de vie (personnelle, sociale et/ou professionnelle) ? Comment valoriser ses ressources pour mieux les mobiliser dans un processus de sortie d'illettrisme ?*

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. La date limite des inscriptions est fixée au 30 novembre et les [inscriptions](#) se font en ligne. Attention, cette formation aura lieu au siège du CDRIML dans le Val d'Oise.

**Concevoir une séquence à partir d'une situation** : mardi 07 novembre au siège du CDRIML, MDE95 et mardi 28 novembre 2017 de 9h30 à 16h30

La journée de formation portera sur l'élaboration de situations de formation qui visent le développement des compétences de référentiels tels que le Cadre Européen Commun de Références pour les Langues ([CECRL](#)), le Certificat de Connaissances et de Compétences Professionnelles ([CléA](#)) ou encore le Référentiel des Compétences Clés en Situation Professionnelles ([RCCSP](#)).

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. La date limite des inscriptions est fixée au 21 novembre et les [inscriptions](#) se font en ligne. Attention, cette formation aura lieu au CAFOC de Créteil, antenne du CDRIML

**Usages du socle et certification CléA** : Mardi 14 novembre de 9h30 à 16h30 (Guyancourt) ou 04 décembre de 9h30 à 16h30 (Saint-Ouen-l'Aumône).

La journée de formation portera sur les objectifs généraux suivants : *Situer le socle de connaissances et de compétences professionnelles (SCCP) dans ses contextes, S'approprier le référentiel du socle en relation avec les publics et Repérer en quoi ce référentiel peut devenir vecteur de nouvelles pratiques professionnelles : de l'orientation à la formation.*

Le [programme complet](#) de cette journée est disponible sur le site du CDRIML. Les [inscriptions](#) se font en ligne.

# AUTRES ACTUALITES

## **MANIFESTE FRANÇAIS POUR TOUS**

Le [Français pour tous](#) est une démarche inter-associative qui regroupe des associations œuvrant dans le champ social et de l'apprentissage du français. Depuis plusieurs années, leur objectif est de promouvoir l'accès à l'apprentissage du français pour tout adulte migrant.e qui le souhaite sans condition de niveau, de durée, de parcours ou encore de statut.

Vous pouvez signer le [manifeste](#) afin que le français soit un droit pour toutes et tous directement sur leur site internet.

## **MANIFESTE POUR L'ACCORD DE PROXIMITE**

314 membres du corps professoral de tous niveaux et tous publics, enseignant la langue française ou ayant à corriger des copies ou autres textes rédigés dans cette langue, s'engagent à ne plus enseigner la règle de grammaire résumée par la formule « le masculin l'emporte sur le féminin ».

Vous pouvez prendre connaissance du [Manifeste](#) « nous n'enseignerons plus que "le masculin l'emporte sur le féminin" » adressé à Jean-Michel Blanquer, Ministre de l'Éducation nationale, en cliquant [ici](#) et signer la tribune en cliquant [ici](#).

Pour toute demande d'information complémentaire ou de formation spécifique, vous pouvez contacter la coordinatrice CDRIML, Clarisse MOONCA, par téléphone (01.72.58.10.56) ou par courriel ([clarisse.moonca@ac-versailles.fr](mailto:clarisse.moonca@ac-versailles.fr)).

## **FORMATION « DROITS DES RESIDENTS ETRANGERS » - Mission ADLI**

Dans le cadre de sa mission *d'Action de Développement Local à l'Intégration (ADLI)*, la Fédération des Centres Sociaux et Socioculturels du Val-de-Marne organise un cycle de formation sur l'accès aux droits à destination prioritairement des salariés et bénévoles des associations du champ de l'intégration.

Deux thématiques seront abordées chaque journée de 9h à 17h.

- une session « [Droit de la nationalité](#) », le vendredi 01 décembre 2017

- une session « [Titres de séjours : Immigration familiale](#) », le mardi 21 décembre 2017

Le bulletin d'inscription est à renvoyer au plus tard le lundi 13 novembre. Chaque session coûte 20€.

Le nombre d'inscriptions restant limitées, une confirmation vous sera envoyée à partir du 17 novembre 2017.

Pour plus de renseignements, contacter Joël OUCENIE au 01.60.16.74.65 ou [fcds94.adli@centres-sociaux.fr](mailto:fcds94.adli@centres-sociaux.fr).

## **FORMATION « VALEURS DE LA REPUBLIQUE ET LAICITE » - Mission ADLI**

Avec le soutien de la Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion Sociale (DRJSCS), la Fédération des Centres Sociaux et Socioculturels du Val-de-Marne propose une session de formation gratuite de deux journées autour des « [Valeurs de la République et Laïcité](#) ».

Cette session se déroulera les lundi 4 et mardi 5 décembre 2017 au Centre Social Asphalte (Villeneuve- Saint-Georges) et aura pour objectifs :

- de s'approprier le cadre historique et juridique de la laïcité,
- d'avoir des clés de compréhension, de réflexion et d'action à ce sujet,
- de réfléchir aux façons d'agir dans les structures.

Les inscriptions se font [en ligne](#) sur le site de la Fédération des Centres Sociaux du Val-de-Marne.

## MIGRER D'UNE LANGUE A L'AUTRE – DGLFLF

En partenariat avec la Délégation Générale à la Langue française et aux Langues de France (DGLFLF) et la [Drac Ile-de-France](#), le [Goethe Institut France](#) et la [Fondation Heinrich Böll](#), le musée National de l'Histoire de l'Immigration propose pour l'[édition 2017 « Migrer d'une langue à l'autre »](#) une journée d'études autour d'expériences d'accueil des réfugié.e.s en France et en Allemagne, notamment sous l'angle des dispositifs d'accès aux langues des sociétés d'accueil. L'entrée est gratuite et se fait [sur inscription](#) sur le site du Musée.

## FESTIVAL « VISION D'EXIL »

Le festival « [Vision d'Exil](#) », co-organisé avec l'atelier des artistes en exil ([aa-e](#)) avec le soutien de l'Office National de Diffusion Artistique ([ONDA](#)), se déroulera du vendredi 10 au samedi 18 novembre au Palais de la Porte Dorée.

Cet événement artistique et pluridisciplinaire est dédié aux artistes en exil, réfugié.e.s en France et en Europe, depuis peu ou depuis plusieurs années.

Des projections, des débats, des pièces de théâtre, une exposition d'art contemporain, etc. rythmeront ce festival.

Pour obtenir le programme, vous pouvez vous rendre sur le site du Musée de l'Histoire de l'Immigration, rubrique « [Agenda](#) ».

# DU COTE DE L'ORIENTATION DES PUBLICS

## PERMANENCES SOCIOLINGUISTIQUES

Les [permanences sociolinguistiques](#) accueillent individuellement toute personne qui souhaite accéder à une formation linguistique, quel que soit son niveau à l'oral et/ou à l'écrit, son statut, ses besoins, son origine, etc.

Ces permanences ont lieu les mercredis de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures dans une des quatre Maisons de Quartier de la Ville. Une journée par mois est donc proposée dans chaque maison de quartier (hors vacances scolaires).

Les prochaines permanences ont lieu aux dates suivantes :

Mercredi 8 novembre : [Maison de Quartier Ivry-Port](#)  
(01.72.04.63.26)

Mercredi 15 novembre : [Maison de Quartier Centre-Ville Gagarine](#) (01.72.04.63.21)

Mercredi 22 novembre : [Maison de Quartier Petit-Ivry](#)  
(01.72.04.64.78)

Mercredi 29 novembre : [Maison de Quartier Monmousseau](#)  
(01.72.04.66.54)

Mercredi 6 décembre : [Maison de Quartier Ivry-Port](#)  
(01.72.04.63.26)

Mercredi 13 décembre : [Maison de Quartier Centre-Ville Gagarine](#) (01.72.04.63.21)

Vous pouvez trouver toutes les dates actualisées sur le site de la Ville d'Ivry, rubrique « [coordination linguistique](#) » ainsi que la plaquette de présentation illustrée des permanences.

## GUIDE DES ASSOCIATIONS POUR L'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS A IVRY-SUR-SEINE

[Le guide pour l'apprentissage du français à Ivry-sur-Seine](#) est actuellement en train d'être actualisé par la coordination linguistique et la Direction de la Communication de la Ville d'Ivry-sur-Seine. Vous y trouverez :

- les informations mises à jour concernant les structures associatives,
- les dates et lieux des permanences sociolinguistiques dans les Maisons de Quartier,
- la liste des écrivains publics à Ivry-sur-Seine.

Dès mi-novembre, vous pourrez télécharger la nouvelle version sur le site de la Ville, rubrique « [Coordination linguistique](#) » ou le trouver directement en format papier dans les différents lieux d'accueil de la Ville.

## **VISITE GUIDEE *LIEUX SAINTS PARTAGES* – Musée de l’Histoire de l’Immigration**

**Mardi 19 décembre à 19h**, le Musée national de l'histoire de l'immigration convie des personnalités de différents horizons – historiens, théologiens, écrivains, etc. – pour une visite guidée à travers l'exposition [\*Lieux saints partagés\*](#).

Lors d'une conférence, **François Angelier**, spécialiste de Louis Massignon, s'arrêtera sur certaines œuvres pour partager avec les visiteurs son approche personnelle et son point de vue sur les thématiques abordées par l'exposition.

Plus de renseignements sur le site du Musée de l’Histoire de l’Immigration, rubrique « Agenda ».

## **RAPPORT D’INFORMATION AUTOUR DE LA FORMATION LINGUISTIQUE ET CIVIQUE DES PRIMO-ARRIVANT.E.S - Sénat**

Le rapport d'information de M. Roger KAROUTCHI, fait au nom de la commission des finances en juillet 2017, autour de la formation linguistique et civique des étrangers primo-arrivant.e.s est [téléchargeable](#) sur le site du Sénat.

## **ATELIERS SOCIOLINGUISTIQUES Santé – Ville d’Ivry-sur-Seine et partenaires**

Quelques places sont encore disponibles pour l’*Atelier Sociolinguistique Santé* à Ivry-sur-Seine.

Cet ASL s’adresse à toute personne pas ou peu autonome dans ses démarches en lien avec la santé (accès aux soins, accès aux droits à la santé, accès à la prévention).

Vous pouvez télécharger sur le site de la Ville le positionnement co-élaboré avec les différents acteurs et actrices engagé.e.s dans ce projet d’ASL Santé sur le site de la Ville, rubrique « [Coordination linguistique](#) ».

Pour plus d’informations, veuillez contacter la coordinatrice linguistique de la Ville d’Ivry-sur-Seine ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr) / 01.43.90.40.92).

## **ATELIERS PARLONS ! – Médiathèques d’Ivry-sur-Seine**

Les [ateliers Parlons !](#) des Médiathèques d’Ivry-sur-Seine reprendront après les vacances de la Toussaint. Ils seront animés par des agents des médiathèques d’Ivry-sur-Seine. Ils sont à destination des personnes non-francophones. Ces publics allophones pourront ainsi parler et échanger avec des bibliothécaires !

Pour participer à cet ateliers, les prérequis sont les suivants :

- à l’oral : niveau A1.1 du CECRL
- à l’écrit : aucun

Dix personnes maximum par groupe pourront y participer.

Les dates sont les suivantes :

- **Médiathèque du Plateau-Monmousseau**, les mardis de 14h à 15h30 (tous les mois). Reprise de la première séance mardi 14 novembre, puis mardi 12 décembre.

Pour organiser une visite de cette Médiathèque avec votre groupe ou avoir plus de détails sur l’atelier *Parlons !*, vous pouvez contacter Julie COUY-LOMBIDA ([jcouylombida@ivry94.fr](mailto:jcouylombida@ivry94.fr)).

- **Médiathèque du Centre-Ville**, les mercredis de 14h à 15h30 (tous les quinze jours – hors vacances scolaires). Reprise de la prochaine séance mercredi 8 novembre, puis 22 novembre, 6 décembre et 20 décembre.

Pour organiser une visite de cette Médiathèque avec votre groupe ou avoir plus de détails sur l’atelier *Parlons !*, vous pouvez contacter Anne-Marie MOUREAU ([amoureau@ivry94.fr](mailto:amoureau@ivry94.fr)).

Pour information, des ateliers de conversation similaires sont proposés par la Médiathèques Nelson Mandela de Vitry-sur-Seine ([Parlons ensemble français !](#)).



## **Ateliers *Conteur* et Ateliers *Ecrire et Dire* – Association RACONTEZ VOIR**

Créé par Pierre Lebar et Pierre Jaspard en octobre 2006, [l'Atelier du Conteur](#) d'Ivry se propose de former ses participants à l'art du récit. Les motivations des participants, de tous âges, sont diverses : se perfectionner dans la prise de parole en public, conter pour leurs enfants, approfondir l'art du conte...

Ouverts à tous, les ateliers d'une durée de 3 heures ont lieu **chaque mercredi soir de 18h30 à 21h30** à la Maison de Quartier Petit-Ivry. Cet atelier est animé par des conteurs professionnels. L'inscription s'accompagne d'une adhésion à [l'association Racontez-Voir](#).

Les ateliers [Ecrire et Dire](#) ont lieu mensuellement à la Maison de Quartier Petit-Ivry. Les prochaines dates sont le **14 novembre** et le **12 décembre**. Il est proposé des jeux d'écriture en groupe qui stimulent l'imagination d'où émerge une écriture expressive. Chaque participant peut décider ou non de poser la voix sur l'écrit; de dire au groupe

Pour ces deux types d'ateliers, l'inscription est possible en cours d'année. Pour plus de renseignements, contactez l'association par courriel ([racontezvoir@gmail.com](mailto:racontezvoir@gmail.com)) ou par téléphone (06.14.20.06.23). Par ailleurs, l'association se déplace aussi à domicile pour conter à l'occasion d'une fête ou d'une soirée.

## **PROGRAMME D'INSERTION PROFESSIONNELLE DES ARTISANS REFUGIES ET MIGRANTS – La Fabrique Nomade**

La [Fabrique Nomade](#) est une association qui accompagne des migrant.e.s, réfugié.e.s et demandeurs d'asile artisans, qui ont acquis dans leur pays d'origine des savoir-faire artisanaux et qui ne peuvent pas les exploiter sur le territoire français car leurs compétences n'y sont pas reconnues. La mission de cette association est de promouvoir et d'investir leurs savoir-faire à travers une activité de fabrication de biens et d'objets destinés à la vente. Il s'agit de les accompagner et les soutenir afin de faciliter leur insertion professionnelle en tant qu'artisan. Si certains de vos publics sont dans cette situation, vous pouvez [les contacter](#) via leur site internet.

Un appel à candidature vient d'être lancé et une réunion d'information relative au programme d'insertion professionnelle des artisans réfugiés et migrants aura lieu le **jeudi 9 novembre prochain de 10h à 11h30**. L'inscription se fait [en ligne](#).

## **FORMATIONS « ANGLAIS A VISEE PROFESSIONNELLE » - Région Ile-de-France**

Le dispositif régional « [Anglais à visée professionnelle](#) » répond à deux objectifs généraux :

- acquérir les compétences linguistiques professionnelles permettant de travailler dans les domaines de la vente, l'accueil, la sécurité, l'hôtellerie-restauration-tourisme, la maintenance ou encore la logistique,
- obtenir une certification (DCL, TOEIC, BULATS).

Le parcours de formation peut varier de 60 à 120 heures, avec une amplitude hebdomadaire de formation fixée à 20 heures. Le dispositif est ouvert à l'ensemble des demandeurs d'emploi, sans distinction d'âge, de sexe ou de statut, ayant un projet professionnel dans les domaines de la vente, l'accueil, la sécurité, l'hôtellerie-restauration- tourisme, la maintenance ou encore la logistique.

Pour plus de renseignements sur les prescriptions, vous pouvez vous rendre sur le site de Défi Métiers ou contacter la coordinatrice linguistique d'Ivry ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)).

# DU COTE DES ASSOCIATIONS

## ACCOMPAGNEMENT DES ASSOCIATIONS

### **PROJAIDE – Département du Val-de-Marne**

A travers [Proj'aide](#), le Conseil Départemental du Val-de-Marne propose une offre très riche de formations gratuite à destination des acteur.rice.s associatif.ve.s du territoire val- -marnais.

[La fiscalité des associations](#) : jeudi 16 novembre de 18h à 21h.

Les objectifs de la formation sont les suivants :

- les principes de lucrativité, de non-lucrativité et de gestion désintéressée,
- les étapes de détermination du régime fiscal des associations,
- les démarches auprès des services fiscaux pour connaître le régime fiscal d'une association : la procédure de rescrit fiscal,
- l'émission de reçus fiscaux au titre de dons,
- la coexistence d'activités exonérées d'impôts et d'activités lucratives au sein d'une association.

[Etre membre du Bureau : rôles et responsabilités](#) : jeudi 30 novembre de 18h à 21h.

Le programme est le suivant :

- les organes exécutifs de l'association : le Conseil d'administration et le Bureau,
- l'organe délibératif : l'Assemblée générale,
- les rôles des membres du Bureau : le.la président.e, le.la trésorier.ière et le.la secrétaire,
- les responsabilités des dirigeant.e.s : civile, pénale, financière, politique
- l'identification et l'anticipation des risques : les contrats d'assurance

[La comptabilité associative en partie simple](#) : jeudi 14 décembre de 9h30 à 17h.

Le programme est le suivant :

Programme

- les obligations comptables des associations,
- la présentation de la comptabilité en partie simple : les principes et l'organisation,
- la mise en place d'un journal des recettes et des dépenses et saisie des opérations,
- les documents de synthèse (compte de résultat et bilan simplifiés),
- la présentation et l'utilisation du logiciel OLGA (Outil pour la Gestion Associative).

Pour vous inscrire à ces formations, vous devez remplir le formulaire [en ligne](#). Pour d'autres renseignements et découvrir les autres formations proposées, vous pouvez vous rendre sur le site du Proj'aide, rubrique « [Formations](#) » ou les contacter par téléphone (01.49.56.85.37).

## APPELS A PROJETS, SUBVENTIONS ET AIDES FINANCIERES

### **SUBVENTIONS MUNICIPALES – Ville d'Ivry-sur-Seine**

Comme chaque année, les dossiers de demandes de subventions sont disponibles en téléchargement au [format traitement de texte](#) ou [PDF](#).

Le dossier complet est à retourner avant le **13 novembre 2017** à l'adresse suivante :

Monsieur le Maire.  
Service Partenariat - Vie Associative  
Esplanade Georges Marrane,  
94205 IVRY-SUR-SEINE Cedex

Pour vous aider dans la rédaction de ce dossier ainsi que pour vous apporter toutes explications concernant les éléments demandés dans le dossier de demande de subventions, n'hésitez pas à consulter le [Mode d'Emploi](#) ou à joindre le service Partenariat – Vie Associative (01.43.90.40.96).

## **COORDINATION LINGUISTIQUE TERRITORIALE D'IVRY-SUR-SEINE**

**Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne (DDAC)**

**13-15, Promenade Venise Gosnat,**

**94200 IVRY-SUR-SEINE**

**Tél : 01.43.90.40.92.**

**Courriel : [mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)**

Si vous ne souhaitez plus faire partie de la liste de diffusion, merci d'envoyer un courriel à [mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)

Si vous souhaitez recevoir ce document en format papier, n'hésitez pas à contacter la chargée de mission « coordination linguistique territoriale » de la Ville d'Ivry-sur-Seine par téléphone (01.43.90.40.92).

